



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
25 April 2003
Russian
Original: French

Основная сессия 2003 года

Женева, 30 июня — 25 июля 2003 года

Пункт 7(е) предварительной повестки дня*

**Вопросы координации, программные и другие
вопросы: долгосрочная программа оказания
поддержки Гаити**

Долгосрочная программа оказания поддержки Гаити

Доклад Генерального секретаря

Резюме

После принятия резолюции о разработке долгосрочной программы оказания поддержки Гаити в 1999 году на рассмотрение Экономического и Социального Совета на его основных сессиях ежегодно представляется доклад о прогрессе, достигнутом в деле разработки такой программы. В настоящем докладе, подготовленном в тесном сотрудничестве с координатором-резидентом Организации Объединенных Наций в Гаити, представлена экономическая и политическая ситуация, в которой Организация Объединенных Наций осуществляла свою деятельность в текущем году, приводится информация об объеме представляемой официальной помощи в целях развития и дается общий обзор принятых мер по разработке набросков долгосрочной программы. При этом в настоящем докладе подчеркивается, что, несмотря на помощь Организации американских государств, Гаити еще не вышла из политического кризиса, который сильно замедляет развитие страны и является серьезным препятствием для предоставления столь необходимой ей международной помощи.

* E/2003/100.

Введение

1. Настоящий доклад представляется в рамках осуществляемого Экономическим и Социальным Советом с 1999 года обзора социально-экономического положения в Гаити. В ответ на призыв Совета Безопасности оказывать содействие разработке долгосрочной программы оказания поддержки Гаити¹, Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1999/4 от 7 мая 1999 года учредил Специальную консультативную группу по Гаити, которая направила в страну миссию по оценке, провела обширные консультации с представителями национальных и международных организаций и представила Совету свои выводы на его основной сессии 1999 года (см. E/1999/103).

2. В своей резолюции 1999/11 от 27 июля 1999 года Экономический и Социальный Совет, согласно рекомендациям Специальной консультативной группы, просил Генерального секретаря, в консультации с правительством Гаити, предпринять необходимые шаги по разработке на приоритетной основе долгосрочной стратегии и программы поддержки Гаити.

3. Впоследствии Совету на его основных сессиях представлялись доклады о прогрессе в деле разработки этой программы (см. E/2000/63, E/2001/67 и E/2002/56). В своей резолюции 2002/22 от 24 июля 2002 года Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря в координации с координатором-резидентом Организации Объединенных Наций в Гаити представить доклад о достигнутом прогрессе в осуществлении долгосрочной программы оказания поддержки Гаити и подготовить этот доклад Совету с учетом развития событий в стране.

I. Общий экономический и политический контекст

Общий контекст деятельности в области развития человеческого потенциала

4. Среди стран Америки Гаити — единственная страна, причисляемая к категории наименее развитых стран. При общей численности населения в 8,1 миллиона человек (по оценкам на 2000 год) Гаити имеет среднюю плотность населения в 290 человек на км². Темпы роста численности населения Гаити составляют примерно 2 процента в год, а годовой валовой внутренний продукт (ВВП) на душу населения в 2001 году составлял 480 евро². В реальном выражении валовой внутренний продукт на душу населения по сравнению с 70-ми годами не только не увеличился, но и почти непрерывно сокращается с начала 80-х годов³. Средняя ожидаемая продолжительность жизни при рождении в Гаити составляет 56,3 года⁴. Индекс развития человеческого потенциала Гаити за 2000 год составляет 0,471, и, таким образом, Гаити занимает 146-е место в мире среди 173 стран.

5. Согласно имеющимся оценкам, примерно 47 процентов населения Гаити живут за чертой нищеты⁵. Доля населения, страдающего недоеданием, составляет 56 процентов, доля неграмотного населения — около 50 процентов, охват школьным обучением не превышает 52 процентов, всего 46 процентов населения имеют доступ к водоснабжению, у 28 процентов населения отсутствуют элементарные условия санитарии.

6. В условиях экономического застоя рост численности населения приводит к усилению эксплуатации природных ресурсов и миграционных тенденций. Лесные ресурсы страны фактически истощены. Обезлесение и введение в оборот все менее и менее плодородных земель в стране, где площадь пахотных земель не превышает и трети территории страны, приводят к ухудшению экологической обстановки, что наиболее наглядно проявляется в непрерывно усиливающейся эрозии, которая представляет все более серьезную угрозу для водных ресурсов и плодородия почв в равнинных районах страны.

7. Довольно значительные масштабы имеет миграция населения: из деревни в города и из Гаити в целом за рубеж. Доля городского населения в 1975 году, составлявшая 21,7 процента, достигла примерно 35 процентов⁶, а население Порт-о-Пренса, которое в 1982 году составляло 720 000 человек, согласно последним оценкам, перевалило за 2 миллиона человек⁷. В 1999 году свыше 1,5 миллиона гаитян жили за границей, в основном в Доминиканской Республике и Соединенных Штатах Америки⁸. Денежные переводы эмигрантов, особенно из стран Северной Америки, в настоящее время составляющие примерно 800 млн. долл. США⁹, имеют исключительно важное значение, так как от них зависит выживание тысяч семей и равновесие платежного баланса.

Политический контекст и положение в области безопасности

8. Эффективность усилий по урегулированию политического кризиса сильно снижается из-за непрекращающихся распри, которые после падения диктатуры Дювалье в 1986 году, по сути, стали обыденным явлением в политической жизни страны. Как известно, состоявшиеся в мае 2000 года парламентские выборы и выборы в местные органы власти, на которых победила правящая партия («Лавальяс фамий») вызвали множество нареканий, многие из которых признало обоснованными международное сообщество. Эти неудовлетворенные претензии заставили оппозицию встать на путь бойкота президентских выборов и привели к приостановке основной части международной помощи, решение о которой было принято отчасти в связи с тем, что Гаити прекратило выплаты в погашение своего долга перед многосторонними учреждениями.

9. Период пребывания на посту президента страны Жана-Бертрана Аристида, вступившего в должность в феврале 2001 года, охарактеризовался правительственными кризисами и острой критикой его политики со стороны оппозиции. Главный оплот оппозиции составляет Демократическое согласие, которое представляет из себя коалицию политических партий. Основным мандат нынешнего премьер-министра Ивона Нептуна, назначенного в марте 2002 года, состоит в урегулировании политического кризиса в стране.

10. В ноябре и декабре 2002 года политическая дискуссия накалилась и был организован целый ряд демонстраций в поддержку партии «Лавальяс фамий». Некоторые из этих демонстраций были омрачены актами насилия, другие, под защитой национальной полиции, прошли достаточно спокойно. В это же время 184 организации гражданского общества создали новое объединение, которое выступает с инициативой урегулирования нынешнего кризиса на основе нового социального договора. В настоящее время обстановка в стране характеризуется поляризацией сил, особенно в том, что касается сторонников партии «Лавальяс

фамий» и Демократического согласия, которое опирается на поддержку нового объединения, требующего досрочной отставки президента Аристиде.

11. Следует также отметить все более неблагоприятное положение в области безопасности, которое складывается во многих городах и других населенных пунктах страны, где, согласно сообщениям, вне контроля национальной полиции действуют вооруженные группы.

12. После свертывания МГМПГ в феврале 2001 года Организация американских государств (ОАГ) взяла на себя основную ответственность за оказание содействия процессу переговоров между правящей партией и оппозицией, приняв 5 июня 2001 года резолюцию AG/RES.1831 (XXI-0/01), озаглавленную «Поддержка демократии в Гаити», в которой Генеральная ассамблея ОАГ призвала все стороны найти путь к урегулированию кризиса путем переговоров, предложила Генеральному секретарю ОАГ активизировать свои усилия в этой области и предложила учредить Группу друзей Гаити, которая была создана в ноябре 2001 года. В своей резолюции CP/RES.806 (1303/02) от 16 января 2002 года Постоянный совет ОАГ призвал стороны обеспечить обстановку, необходимую для политических переговоров, и учредил специальную миссию ОАГ по укреплению демократии в Гаити. Эта миссия была создана 1 марта 2002 года на основе заключенного между ОАГ и правительством Гаити соглашения о мандате миссии, который должен охватывать вопросы безопасности, правосудия, прав человека, благого управления, укрепление демократии и институционального развития.

13. В июне 2002 года специальная миссия ОАГ оказала содействие заключению двустороннего соглашения о проведении парламентских выборов и выборов в местные органы власти в 2003 году, созданию Временного избирательного совета и назначению его членов. Основой для деятельности на этом этапе послужила резолюция CP/RES.822 (1333/02) Постоянного совета ОАГ от 4 сентября 2002 года, в которой Совет подтвердил готовность Организации американских государств оказать помощь в отношении укрепления правового государства, проведению выборов в 2003 году, осуществления кампании за разоружение и нормализации отношений с бреттон-вудскими учреждениями. Получателю помощи надлежало выполнить ряд условий до 4 ноября 2002 года. Так, правительство должно было завершить выплату компенсаций пострадавшим 17 декабря 2001 года и должно было учредить Временный избирательный совет в соответствии с методикой, принятой в июне 2001 года. В ноябре 2002 года специальная миссия ОАГ и правительство Гаити обсудили конкретные параметры помощи в вопросах проведения выборов, обеспечения безопасности, разоружения и поддержки системы правосудия и общественных учреждений.

14. Следует подчеркнуть определенный прогресс в осуществлении резолюции 822. Было произведено несколько выплат в порядке возмещения ущерба пострадавшим 17 декабря 2001 года, и 7 февраля 2003 года президент принял указ об учреждении Временного избирательного совета в составе девяти членов, семь из которых были впоследствии назначены. Два незаполненных места, видимо, предназначены Демократическому согласию и другим оппозиционным партиям, хотя это и не оговорено в указе. Кроме того, для того чтобы представители некоторых групп населения могли принимать эффективное участие,

правительство, по мнению этих групп, должно принять определенные меры в соответствии с резолюцией 822.

15. В период 19–20 марта 2003 года Гаити посетила делегация высокого уровня ОАГ/КАРИКОМ, задача которой состояла в том, чтобы побудить стороны выполнить положения резолюции 822. Эта делегация, которую возглавляли министр иностранных дел Сент-Люсии Джулиан Хант и заместитель Генерального секретаря ОАГ посол Луиджи Эйнаути и в состав которой входили 19 высокопоставленных представителей 12 стран и организаций, призвала правительство принять конкретные меры по созданию благоприятных условий для проведения свободных и транспарентных выборов и призвала оппозицию и гражданское общество выполнить свои соответствующие обязательства. В своем докладе Постоянному совету ОАГ от 3 апреля 2003 года эта делегация отмечает ухудшение положения в Гаити и с сожалением констатирует непрекращающийся обмен взаимными обвинениями между правительством и оппозицией что, в свою очередь, не позволяет сдвинуть дело проведения выборов с мертвой точки.

16. Кроме того, Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Гаити г-н Луи Жуане в марте текущего года представил свой первый доклад Комиссии по правам человека (E/CN.4/2003/116), в котором он отмечает обострение повседневного насилия, усиление целенаправленных репрессий, подрывающих свободу выражения мнений, и выявленные недостатки в работе судебной системы. Независимый эксперт также обращает внимание на некоторые обнадеживающие моменты, такие, как судебные процессы над лицами, виновными в совершении репрессий, и призывает возобновить техническое сотрудничество по вопросам прав человека, которое должно носить более адресный характер.

Экономический контекст

17. На протяжении многих лет Гаити сталкивается с одной и той же проблемой: проблемой дефицита государственного бюджета, который в настоящее время характеризуют следующие цифры: 1) общие поступления за период с октября 2002 года по январь 2003 года составляют 2,8 млрд. гурдов, что на 6 процентов больше, чем за те же месяцы годом ранее; 2) общие расходы за этот же период составляют 5,3 млрд. гурдов, что на 61 процент больше, чем за те же месяцы годом ранее. Фактическое сальдо, то есть разница между кассовыми поступлениями и расходами за один и тот же период, составляет 1,9 млрд. гурдов. Ожидается, что в ближайшие месяцы дефицит будет расти столь же высокими темпами. В то же время, значительного увеличения внешнего долга не произошло: долгое время он оставался на уровне примерно 1 млрд. долл. США, а в настоящее время составляет 1248 млн. долл. США. И наконец, чистое сальдо депозитов на валютных счетах Центрального банка за рубежом сократилось со 103 млн. долл. США в октябре 2001 года до 45,53 млн. долл. США в октябре 2002 года.

18. Сохранение дефицита государственного бюджета связано с целым рядом причин, среди которых особое место занимают расходы на выплату окладов государственных служащих и недостаточное финансирование по линии международного сотрудничества. Правительство не имеет возможности сократить

расходы на содержание государственного аппарата, которые составляют 1,3 млрд. гурдов, а внутренние бюджетные поступления не покрывают дефицит. Более того, эти поступления формируются за счет косвенных налогов, которые менее выгодны для менее обеспеченных слоев населения. Статистические данные свидетельствуют о том, что из-за контрабанды и коррупции поступления формируются главным образом за счет внутренних источников, на которые, в первую очередь, влияют деловая конъюнктура и занятость, которые, как первая, так и вторая, сейчас переживают спад. Также в стране происходит непрерывное сокращение ВВП: темпы роста ВВП в течение последних нескольких лет составляют приблизительно минус 1 процент.

19. Прямое финансирование дефицита государственного бюджета осуществляется Центральным банком — Банком Республики Гаити. По состоянию на январь 2003 года Банк уже обеспечивал финансирование дефицита государственного бюджета, составляющего 1,9 млрд. гурдов, в сумме 1,6 млрд. гурдов. Это вызывало инфляцию, которая в декабре 2002 года достигла 15 процентов. Индекс цен на потребительские товары возрос со 178 пунктов в декабре 2001 года до 205 пунктов в декабре 2002 года, подтвердив тенденцию к повышению цен. Платежный баланс страны был сведен с отрицательным сальдо из-за сокращения экспортных поступлений, которые явно недостаточны для покрытия расходов по импорту. Примерно на 60 процентов дефицит финансируется за счет денежных переводов частных лиц из состава гаитянской диаспоры. Участие в финансировании Банка осуществляется за счет выпуска депозитных сертификатов, предлагаемых для покупки коммерческим банкам. В целях обеспечения привлекательности таких депозитов по ним устанавливается достаточно высокая процентная ставка, что автоматически влечет повышение стоимости кредита для частного сектора и сокращение объема его кредитования.

20. В целях сокращения дефицита государственного бюджета правительство прекратило субсидирование нефтепродуктов. Решение на этот счет, отчасти продиктованное обязательствами перед международными финансовыми учреждениями, предусматривает установление налога (государство возобновило взимание платы за право разработки недр) и прекращение регулирования розничных цен на нефтепродукты, которые будут колебаться в зависимости от международной цены на нефть. Кризис в Венесуэле вызвал рост международной цены на нефть и привел в движение отпускные цены на нефтепродукты. Принятые решения подтвердили ожидания: в торговой сети уже началась чрезмерная корректировка розничных цен на нефтепродукты в связи с распространявшимися слухами о том, что долларовые вклады в Гаити будут переоформлены в счета, открытые в гурдах. В результате всплеска операций спекулятивного характера курс национальной валюты упал с 25 до 40, а затем и 50 гурдов за доллар США.

21. Эффектный рост кредитно-сберегательных «кооперативов», разрекламированных государством в связи с кампанией по борьбе с неграмотностью, а затем их не менее эффектный крах сильно ударили по сбережениям субъектов экономической деятельности. Количество этих учреждений, которые возникли в 1998 году и которые в большинстве случаев, не имея какого-либо юридического статуса, тем не менее получили возможность осуществлять свою деятельность вне всякого регулирования или контроля, резко возросло, особенно в 2001 году. Причем подобные «кооперативы» предлагали значительно более вы-

сокие ставки по вкладам, чем банки (до 12 процентов в месяц по вкладам в гурдах и 5–8 процентов в месяц по вкладам в долларах США). После того, как в феврале 2002 года большинство банков отказались принимать от «кооперативов» средства по вкладам, «кооперативы» начали один за другим закрываться, что причинило их многочисленным вкладчикам ущерб, который составил примерно 5 млрд. гурдов. Несмотря на самые решительные протесты потерпевших вкладчиков, судебное преследование виновных так и не было начато и правительство, со своей стороны, также не выполнило свои обещания насчет того, что оно покроет нанесенный ущерб.

II. Изменение объема официальной помощи в целях развития

22. Решения о постепенной приостановке предоставления все более значительной доли основной части внешней помощи Гаити продолжали действовать в 2002 году. Помощь от всех доноров сократилась с 427,5 млн. долл. США в 1995–1996 годах до 188,83 млн. долл. США в 2000–2001 годах.

Официальная помощь в целях развития Гаити (В млн. долл. США)

Годы	1995–1996	1996–1997	1997–1998	1998–1999	1999–2000	2000–2001	2001–2002 (прогноз)
Выплаты	427,5	354,07	381,52	357,19	266,29	188,83	142

Источник: Banque mondiale, *External Financing Report*.

23. Подобная приостановка предоставления официальной помощи в целях развития связана как с политическими, так и с финансовыми причинами, в частности с тем, что правительство Гаити не производит выплаты в погашение своего долга перед многосторонними учреждениями, хотя оно и приняло обязательство производить такие выплаты, включая выплату процентов. Впрочем, в настоящее время помощь предоставляется без участия правительства Гаити напрямую бенефициарам по каналам НПО и других организаций. Соответственно, возможности государства в отношении удовлетворения потребностей населения резко сократились. Следует отметить, что Организация Объединенных Наций является одним из тех немногих партнеров, которые все еще оказывают помощь непосредственно правительству страны.

III. Осуществление программы оказания долгосрочной поддержки

24. Деятельность по координации мероприятий Организации Объединенных Наций и, таким образом, осуществлению Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) в 2002 году была продолжена и в сентябре 2002 года приобрела широкий размах в связи с назначением нового координатора-резидента — г-на Адама Гиндо. В

различной степени все учреждения системы Организации Объединенных Наций принимали участие в осуществлении всех нижеперечисленных программ.

25. *Осуществление Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.* В январе 2003 года правительство утвердило программу в области государственного управления, которая представляет собой основу для поощрения сотрудничества между всеми партнерами, намеренными внести свой вклад в дело совершенствования системы государственного управления в Гаити. Данная программа, охватывающая период 2003–2006 годов, была разработана в рамках инициатив системы Организации Объединенных Наций для Гаити и с учетом основополагающих положений резолюции 822 и, соответственно, мандата специальной миссии ОАГ. Таким образом, эта программа способствует внедрению РПООНПР. Главная цель этой программы состоит в том, чтобы создать в Гаити благоприятные условия для восстановления нормальной деятельности учреждений, укрепления демократических институтов и повышения эффективности государственного управления. Соответственно она предусматривает продолжение осуществления в области правосудия и создания правового государства многочисленных мер по закреплению и развитию результатов деятельности специальных миссий по поддержанию мира. Кроме того, программа в области государственного управления направлена на укрепление законодательных учреждений, которые будут созданы в результате предстоящих выборов, поощрение децентрализации, активизацию деятельности местных органов власти и модернизацию государственного аппарата. Эта программа также включает межсекторальный компонент устойчивого развития, а также такие составляющие, как защита в суде, политическая дискуссия, проблема равноправия и подходы к разработке политики и стратегий.

26. *Удовлетворение неотложных потребностей населения.* В начале 2003 года система Организации Объединенных Наций вместе с двусторонними и многосторонними донорами, а также целым рядом неправительственных организаций завершила разработку комплексной программы гуманитарной помощи уязвимым группам населения. Эта комплексная программа представляет собой инициативу организаций системы Организации Объединенных Наций в Гаити по организации скоординированной, оперативной и адресной деятельности, направленной на удовлетворение потребностей все более широких слоев населения, уязвимость которых достигла критического порога. Эта программа направлена на повышение эффективности усилий, предпринимаемых в целях развития, в среднесрочном и долгосрочном плане и оказание уязвимым группам населения содействия в реализации их подходов к обеспечению доступности товаров первой необходимости и основных услуг. Осуществление этой программы будет продолжаться 18 месяцев — достаточный срок для того, чтобы добиться повышения взаимодополняемости усилий различных субъектов, участвующих в осуществлении этой деятельности на местах, и обеспечить большую взаимодополняемость деятельности, связанной с удовлетворением насущных потребностей и поддержкой развития.

27. *Цели в области развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия.* До фактического начала работы по составлению доклада Гаити о прогрессе в отношении достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, был проведен целый ряд мероприятий. Во-первых, на основе статистических данных по Гаити по методологии Бюро Группы Организа-

ции Объединенных Наций по вопросам развития было подготовлено исследование. Чтобы убедить всех партнеров в необходимости подготовки доклада, результаты этого исследования были представлены, соответственно, 24 октября — в День Организации Объединенных Наций — и 26 ноября донорам и правительству Гаити. В результате был создан межучрежденческий комитет с участием национальных и международных организаций, в основном принадлежащих к системе Организации Объединенных Наций. Был определен круг ведения консультантов, привлекаемых к деятельности по тематике, касающейся целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и была начата работа по набору персонала. Были также созданы тематические группы Организации Объединенных Наций. Подготовку доклада предполагается завершить летом 2003 года.

28. *Глобальный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией.* Система Организации Объединенных Наций в целом и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) в частности активно поддерживали процесс переговоров, в результате которых была утверждена кандидатура Гаити как одной из самых первых стран, получивших субсидию от этого фонда. Основная часть предоставленной Гаити субсидии Фонда в размере 67 млн. долл. США за пятилетний период приходится на фонд «Сожбанк» (Sogebank) (некоммерческую структуру при местном банке) и ПРООН. Эти два получателя, тем не менее, сохраняют свою самостоятельность и сотрудничают с 17 НПО из числа партнеров Глобального фонда. Мероприятия, проведенные благодаря получению этих финансовых ресурсов, должны способствовать улучшению положения тысяч людей, ограничению распространения ВИЧ/СПИДа в Гаити и обеспечению более благоприятных условий для лечения инфицированных и оказания поддержки лицам, пострадавшим в результате эпидемии ВИЧ/СПИДа. Кроме этого, данная программа будет способствовать укреплению национального потенциала в области борьбы с эпидемией на основе межсекторального подхода. В нынешнем году в ЮНЭЙДС председательствует Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

29. *Продолжение деятельности в рамках Международной гражданской миссии поддержки в Гаити (МГМПП).* ПРООН продолжала свою деятельность в области правосудия, в частности осуществляя мероприятия по линии осуществления экспериментальных вспомогательных программ в трех юрисдикциях, деятельности Управления омбудсмена (Управления по вопросам защиты граждан), Национальной школы по подготовке и совершенствованию судебных работников, Управления пенитенциарных заведений и правозащитных организаций. Следует отметить, что в этой области ПРООН получает значительную поддержку от своих партнеров, в частности Канады, Швеции, Европейского союза и Японии, в рамках Программы добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), а также Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций партнеров (ФКРООН). В нынешнем году планируется начать осуществление экспериментальных проектов в области учета актов гражданского состояния и в этих целях наладить координацию деятельности с другими учреждениями — Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Международной организацией по миграции (МОМ).

30. *Изучение проблемы нищеты и укрепление деятельности в области социальной статистики.* Система Организации Объединенных Наций и, в частности, ПРООН на протяжении пяти лет оказывают Информационно-статистическому институту Гаити при министерстве экономики и финансов помощь в сборе социальных статистических данных. В 1987, 1998 и 2000 годах были проведены обследования доходов домашних хозяйств. В 2001 году ПРООН совместно с правительством Гаити и при финансовой поддержке со стороны правительства Норвегии провела углубленное обследование условий жизни гаитянских семей, которое включало такие вопросы, как эрозия почв, жилищные условия населения, доступ к основным услугам, демографические последствия миграции, образование и здравоохранение, условия жизни в сельской местности и городах. Многие из этих тем также рассматриваются под углом зрения достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, что позволяет обеспечить привлечение внимания к составляющим их показателям на протяжении целого года. ПРООН также проводит совместно с Институтом свою кампанию, направленную на повышение содержательности статистических данных, собираемых местными органами управления. Эта деятельность осуществляется в рамках планируемой разработки документа о стратегии смягчения проблемы нищеты, к которой правительство страны еще не приступило.

31. *Предупреждение угрозы стихийных бедствий.* В 1997 году правительство Гаити создало Управление гражданской обороны, на которое была возложена координация мероприятий, связанных с предупреждением угрозы стихийных бедствий. В 2000 году Управление гражданской обороны при поддержке ПРООН представило национальный план мероприятий по предупреждению угрозы стихийных бедствий, в котором были поставлены две основные цели: 1) устранение причин уязвимости и способствующих ей факторов в целях смягчения последствий стихийных бедствий; 2) расширение возможностей в отношении удовлетворения потребностей, связанных с ликвидацией последствий стихийных бедствий на всех уровнях: центральных органов власти, министерств, общин и учреждений на местах. Были также созданы децентрализованные комитеты гражданской обороны. Поскольку это одно из центральных направлений деятельности ПРООН, организации системы Организации Объединенных Наций намерены наладить сотрудничество в этой области. Помимо оказания помощи правительству система Организации Объединенных Наций также приняла меры по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и, в частности, разработала план чрезвычайных мероприятий (при содействии Управления по координации гуманитарной деятельности) и создала группу по урегулированию кризисов, деятельность которой координирует Мировая продовольственная программа.

32. *Образование для всех.* В рамках деятельности ПРООН и в соответствии с целями в области развития, провозглашенными в Декларации тысячелетия, и рекомендациями всемирного форума, проведенного в Дакаре, организации системы Организации Объединенных Наций под руководством Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры поддержали усилия по разработке национального плана действий в области образования для всех. Кроме того, была проведена школьная перепись, которая помогла получить более полное представление о состоянии системы образования. Эти ме-

ры были осуществлены в партнерстве с правительством Канады, Межамериканским банком развития, Европейским союзом, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и МПП.

Вывод

33. За последний год не произошло значительных изменений в отношении международной помощи Гаити, где политический кризис продолжает подрывать усилия по разработке долгосрочной программы оказания поддержки. Вместе с тем следует отметить возросшую роль Организации американских государств (ОАГ) в осуществлении деятельности, направленной на то, чтобы помочь этой стране выйти из тупиковой ситуации и укрепить свой институциональный потенциал. Судя по последним оценкам, осуществленным ОАГ в рамках деятельности ее специальной миссии, ее руководящих органов и делегации высокого уровня, посетившей страну, в Гаити сложилась тревожная картина в плане политической обстановки в целом и процесса выборов в частности. Между тем нормализация политической обстановки в Гаити представляет собой условие для возвращения в Гаити основных доноров, помощь которых необходима для удовлетворения потребностей населения и проведения прогрессивной социально-экономической политики. В этой связи можно лишь пожелать, чтобы все политические силы страны воспользовались возможностью, которую предоставляет празднование двухсотлетия независимости Гаити в 2004 году, символическое значение которого очевидно всем, чтобы преодолеть политические разногласия, принять обязательство обеспечить успешное проведение выборов и завоевать доверие международных партнеров страны.

34. Совет, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад.

Примечания

¹ См. резолюцию 1212 (1998) Совета Безопасности от 25 ноября 1998 года.

² Haïti at a Glance, Banque mondiale, 2002.

³ Idem.

⁴ Institut Haïtien de Statistiques (1996).

⁵ Ibid. По данным доклада Всемирного банка за 1998 год, 65 процентов мирового населения и 80 процентов сельского населения живет за чертой нищеты.

⁶ PNUD — situation économique et sociale 2001 et 2002.

⁷ Haïti — Les défis de la lutte contre la pauvreté — Banque Mondiale 1998.

⁸ PNUD — situation économique et sociale 2001 et 2002.

⁹ Ministère des Haïtien vivant à l'étranger.